



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

---

## Allgemeine Betriebserlaubnis (ABE) National Type Approval

ausgestellt von:

**Kraftfahrt-Bundesamt (KBA)**

nach § 22 in Verbindung mit § 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO)  
für einen Typ des folgenden Genehmigungsobjektes

**Sonderräder für Pkw 8 J x 18 EH2+**

issued by:

**Kraftfahrt-Bundesamt (KBA)**

according to § 22 and 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO) for a type  
of the following approval object

**special wheels for passenger cars 8 J x 18 EH2+**

Genehmigungsnummer: **49158\*12**

Approval number:

1. Genehmigungsinhaber:  
Holder of the approval:  
**DBV Deutscher Brennstoffvertrieb Würzburg GmbH**  
**DE - 97080 Würzburg**
2. Gegebenenfalls Name und Anschrift des Bevollmächtigten:  
If applicable, name and address of representative:  
**Entfällt**  
**Not applicable**
3. Typbezeichnung:  
Type:  
**Tropez 8018**



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

2

Genehmigungsnummer: **49158\*12**

Approval number:

4. Aufgebrachte Kennzeichnungen:  
Identification markings:  
**Hersteller oder Herstellerzeichen**  
**Manufacturer or registered manufacturer`s trademark**  
  
**Felgenreöße**  
**Size of the wheel**  
  
**Typ**  
**Type**  
  
**Herstelldatum (Monat und Jahr)**  
**Date of manufacture (month and year)**  
  
**Genehmigungszeichen**  
**Approval identification**  
  
**Einpresstiefe**  
**Inset/outset**
5. Anbringungsstelle der Kennzeichnungen:  
Position of the identification markings:  
**An der Innen- bzw. Außenseite des Rades**  
**On the inside/outside of the wheel**
6. Zuständiger Technischer Dienst:  
Responsible Technical Service:  
**TÜV AUSTRIA AUTOMOTIVE GMBH**  
**AT-1230 Wien**
7. Datum des Prüfberichts des Technischen Dienstes:  
Date of test report issued by the Technical Service:  
**24.02.2021**
8. Nummer des Prüfberichts des Technischen Dienstes:  
Number of test report issued by that Technical Service:  
**366-0377-20-WIRD**



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

---

3

Genehmigungsnummer: **49158\*12**

Approval number:

9. Verwendungsbereich:

Range of application:

**Das Genehmigungsobjekt „Sonderräder für Pkw“ darf nur zur Verwendung gemäß:**

***The use of the approval object „special wheels for passenger cars“ is restricted to the application listed:***

**Anlage/n zum Prüfbericht**

**Annex/es of the test report**

**1 - 21**

**unter den angegebenen Bedingungen an den dort aufgeführten bzw. beschriebenen Kraftfahrzeugen feilgeboten werden.**

***The offer for sale is only allowed on the listed vehicles under the specified conditions.***



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

4

Genehmigungsnummer: **49158\*12**

Approval number:

10. Bemerkungen:

Remarks:

**Für die in dieser ABE freigegebenen Rad/Reifenkombinationen ist die Berichtigung der Zulassungsbescheinigung Teil I gemäß § 13 Fahrzeug-Zulassungsverordnung (FZV) nicht erforderlich. The correction of the "Zulassungsbescheinigung Teil I" according to § 13 Fahrzeug-Zulassungsverordnung (FZV) is not required for the wheel/tire combinations listed in this ABE.**

**Es gelten die im o.g. Gutachten nebst Anlagen festgehaltenen Angaben. The indications given in the above mentioned test report including its annexes shall apply.**

**Die Anforderungen des Artikels 31, Absätze 5, 6, 8, 9 und 12 der Richtlinie 2007/46/EG - Verkauf und Inbetriebnahme von Teilen oder Ausrüstungen, von denen ein erhebliches Risiko für das einwandfreie Funktionieren wesentlicher Systeme ausgehen kann - sind sinngemäß erfüllt. The requirements of Article 31, paragraphs 5, 6, 8, 9 and 12 of directive 2007/46/EC - Sale and entry into service of parts or equipment which are capable of posing a significant risk to the correct functioning of essential systems - are met.**

**Diese Neufassung der Genehmigung ersetzt die Genehmigung Nr. 49158 vom 07.05.2013 einschließlich aller hierzu erteilten Erweiterungen. This revised form of the approval replaces the approval no. 49158 dated 07.05.2013 including all extensions.**

11. Änderungsabnahme gemäß § 19 (3) StVZO:

Acceptance test of the modification as per § 19 (3) StVZO:

**Siehe Prüfbericht**

**See test report**

12. Die Genehmigung wird **erweitert**

Approval is **extended**

13. Grund (Gründe) für die Erweiterung der Genehmigung (falls zutreffend):

Reason(s) for the extension (if applicable):

**Aktualisierung des Verwendungsbereiches**

**Update of the range of application**

**Aktualisierung der Ausführungen**

**Update of the versions**

**Wechsel des Technischen-Dienstes**

**Change of Technical-Service**



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

5

Genehmigungsnummer: **49158\*12**

Approval number:

14. Ort: **DE-24932 Flensburg**  
Place:

15. Datum: **24.03.2021**  
Date:

16. Unterschrift: **Im Auftrag**  
Signature:

Nino Pommerencke



Anlagen:

Enclosures:

**Gemäß Inhaltsverzeichnis**

**According to index**



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

## Inhaltsverzeichnis zu den Beschreibungsunterlagen Index to the information package

Nummer der Genehmigung: **49158\*12**  
Approval No.

Ausgabedatum: **07.05.2013**  
Date of issue:

letztes Änderungsdatum: **24.03.2021**  
last date of amendment:

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung  
Collateral clauses and instruction on right to appeal

Prüfbericht(e) Nr.:	Datum:
Test report(s) No.:	Date
<b>55021313 (1. Ausfertigung)</b>	<b>25.03.2013</b>
<b>55021313 (2. Ausfertigung)</b>	<b>17.12.2013</b>
<b>55021313 (3. Ausfertigung)</b>	<b>08.05.2014</b>
<b>55021313 (4. Ausfertigung)</b>	<b>09.03.2015</b>
<b>55021313 (5. Ausfertigung)</b>	<b>02.10.2015</b>
<b>55021313 (6. Ausfertigung)</b>	<b>08.04.2016</b>
<b>55021313 (7. Ausfertigung)</b>	<b>19.10.2016</b>
<b>55021313 (8. Ausfertigung)</b>	<b>31.05.2017</b>
<b>55021313 (9. Ausfertigung)</b>	<b>21.09.2017</b>
<b>55021313 (10. Ausfertigung)</b>	<b>20.02.2018</b>
<b>55021313 (11. Ausfertigung)</b>	<b>11.10.2018</b>
<b>55021313 (5. Ausfertigung)</b>	<b>02.09.2019</b>
<b>366-0377-20-WIRD</b>	<b>24.02.2021</b>

Beschreibungsbogen Nr.:	Datum:
Information document No.:	Date
<b>Tropez 8018</b>	<b>13.03.2012</b>
<b>Tropez 8018</b>	<b>25.09.2020</b>

Liste der Änderungen:	Datum:
List of modifications:	Date
<b>Siehe Seite 1 des Prüfberichtes</b>	
<b>See page 1 of the test report</b>	